

## 关于第 4 单元“比较评估（群体优先）”一节的更新

2009 年 5 月 31 日

本节内容出现在《申请人指南》的第 4 单元；该单元的完整内容请参见

<http://www.icann.org/zh/topics/new-gtlds/draft-string-contention-clean-18feb09-zh.pdf>。该单元介绍解决字符串争用问题的程序，包括争用集的形成、比较评估（群体优先）和拍卖。

工作人员根据公众反馈的意见（参见《申请人指南草案》第 2 版中有关公众意见的分析）不断完善该指南，本节重点说明了可能做出的增订。此次更新包括：

- **标准细化。**最初只有四项评分标准，每项都涵盖多方面的因素，过于笼统，不便叙述。在《申请人指南》第 2 版中化繁为简，引入了子标准的概念，这些子标准的详细内容现已制定完毕，同时，每项标准总评分的最大值保持不变。
- **阐明标准。**采用更明朗的语言，修改评分表，使其更为严密，从而体现许多公众意见中强调的字符串和群体之间的关系的重要性。一些标准中的措辞也更明朗，关于“注册政策”也做了少许合理的调整，主要是根据公众的反馈意见，弱化了正式成员资格的重要性。
- **使流程名称更明朗。**在比较评估流程的标题后面添加了“群体优先”这一描述词语。这是为了更准确地体现比较评估流程中所开展的活动的特点，也就是，要根据群体的要求确定某个申请相对于所有其他申请是否应该给予优先。这些文字与 GNSO（通用名称支持组织）关于解决字符串争用问题的政策建议中采用的文字一致。
- **标准的顺序。**现已修改了标准的顺序，使其更符合业务逻辑流程。
- **修改了评分阈值。**虽然公众关于评分阈值（14/16）的意见存在分歧，但大多数意见建议降低阈值，并且要通过测试来验证标准在实际应用中的效果。考虑到这些意见以及工作人员初步测试的结果，同时考虑到上面提到的其他一些修改，我们尝试性地建议将阈值降低到 13/16。邀请群体使用这种方法进行各自的模拟场景测试，并提供反馈意见。之后，考虑这

些意见并结合工作人员进一步测试的结果，确定在《申请人指南》第 3 版中是否保留 14 作为阈值。

ICANN 欢迎就此处临时使用的文字提出意见和建议。这些文字仅供讨论之用，尚没有合并到《申请人指南》中。在《申请人指南》第 3 版完整草案中将会考虑这些反馈意见，该版本预计在 2009 年 9 月发布。随着有关《申请人指南》草案第 2 版意见分析的讨论不断全面深入，《申请人指南》草案第 3 版可能会加入更多有关第 4 单元的其他修改内容。

为了扩大受众群，本文档是从英语翻译而来。  
虽然互联网名称与数字地址分配机构 (ICANN) 已尽力验证译本的准确性，但英语是 ICANN 的工作语言，本文档的英语原件是唯一有效力的官方文本。

### 4.2.3 比较评估 ( 群体优先 ) 标准

由比较评估机构指派的一个专门小组将采用下面列出的四条标准，对集中明确表示希望进行比较评估 ( 群体优先 ) 的一个或多个代表群体的申请人进行审核和评分。

申请必须至少获得 13 分才能在比较评估 ( 群体优先 ) 中胜出。最终结果将按第 4.2.2 节中描述的程序来确定。

#### 标准 1：群体建设 ( 0-4 分 )

“群体建设”标准的最高评分是 4 分，具体如下：

##### A. 界限的明确性 (2)

2	1	0
界限明确、有组织且已存在的群体。	界限明确且已存在的群体，但尚未达到 2 分的要求。	无论是界限明确性还是预先存在性，都不足以达到 1 分的要求。

##### B. 扩展性 (2)

2	1	0
群体具有相当大的规模和相当长的存在时间。	群体或者具有相当大的规模，或者具有相当长的存在时间，但不足获得 2 分的要求。	既没有相当大的规模，也没有相当长的存在时间。

#### 标准 2：申请的字符串和群体之间的联系 ( 0-4 分 )

“联系性”标准的最高评分是 4 分，具体如下：

##### A. 联系性 (3)

3	2	0
字符串与群体名称一致，或者是群体名称为人熟知的简写或缩写形式。	字符串可以与群体名称有紧密联系，但不足以获得3分。	字符串与群体的联系未达到2分的要求。

B. 专一性 (1)

1	0
除了标识相应群体，字符串没有其他重要的意义。	字符串未达到1分的要求。

**标准 3：注册政策 (0-4 分)**

“注册政策”标准的最高评分是 4 分，具体如下：

A. 注册资格 (1)

1	0
注册资格仅限于群体成员。	在注册资格方面大体上没有限制。

B. 名称选择 (1)

1	0
政策中包括的名称选择规则与针对所申请的 gTLD 而明确声明的群体目的一致。	注册政策未达到 1 分的要求。

C. 内容和使用的 (1)

1	0
政策中包括内容和使用的方面与针对所申请的 gTLD 而明确声明的群体目的一致。	注册政策未达到 1 分的要求。

D. 强制措施 (1)

1	0
政策中包括特定的强制措施 (例如, 调查活动、惩罚、关闭程序), 从而构成一个具有适当敦促机制、协调统一的政策体系。	注册政策未达到 1 分的要求。

**标准 4 : 群体赞成度 ( 0-4 分 )**

“群体赞成度”标准的最高评分是 4 分, 具体如下:

A. 支持 (2)

2	1	0
具有公认地位的群体机	获得至少一个相关团体	有关支持度方面的证据不足

2	1	0
构/成员组织对申请人给予书面支持或者申请人有相应的支持文件。	的书面支持，但所得到的支持不足以获得 2 分。	以获得 1 分。

B. 反对 (2)

2	1	0
没有相关的反对意见。	至少有一个具有一定规模的团体持相关的反对意见。	在相关方面有强烈的反对意见。

### 4.2.3 比较评估 (群体优先) 标准 (红线标记表示对《申请人指南草案》第2版的更新)

由比较评估机构指派的一个专门小组将采用下面列出的四条标准，对争集中明确表示希望进行比较评估 (群体优先) 的一个或多个代表群体的申请人进行审核和评分。

申请必须至少获得 13 分才能在比较评估 (群体优先) 中胜出。最终结果将按第 4.2.2 节中描述的程序来确定。

#### 标准 #1: 群体建设 (0-4 分)

“群体建设”标准的最高评分是 4 分，具体如下：

##### A. 界限的明确性 (2)

2	1	0
界限明确、有组织且已存在的群体。	界限明确且已存在的群体，但尚未达到 2 分的要求。	无论是界限明确性还是预先存在性，都不足以达到 1 分的标准。

Deleted: 由比较评估提供商指定的专家组将根据以下四种标准，审核一个或多个选择进行比较评估的基于社群的申请人并为其打分

Deleted: :

Deleted:

Deleted: 标准 #1: 指出提议的字符串与该社群的关系

##### B. 扩展性 (2)

2	1	0
群体具有相当大的规模和相当长的存在时间。	群体或者具有相当大的规模，或者具有相当长的存在时间，但不满	既没有相当大的规模，也没有相当长的存在时间。

Deleted: 4

Deleted: 3

Deleted: 字符串与社群或社群机构有很强关联，而且与其他事物没有明显关联。

Deleted: 字符串明显与社群有关联，但也与其他事物有关联。

Deleted: 字符串与社群相关，但还有其他众所周知的关联。

Deleted: 字符串虽与社群相关，但首先与更广泛的事物关联。

Deleted: 字符串与社群的关联未能达到评 1 分的条件。

Deleted: 具体说来，对字符串和社群关联的评分原则是：¶  
字符串与社群有很强关联则视情况最多加 3 分，与社群关联性不足则加 0 分。

Deleted: □□□□□□□□□□□□□□□□  
□□□□□□□□□□□□□□□□ 1  
□□□□□□□□□□□□□□□□ 0  
□□

2	1	0
---	---	---

足获得 2 分的要求。

**标准 2：申请的字符串和群体之间的联系 (0-4 分)**

“联系性”标准的最高评分是 4 分，具体如下：

A. 联系性 (3)

3	2	0
---	---	---

字符串与群体名称一致，或者是群体名称·人熟知的·写或·写形式。

字符串可以与群体名称有·密·系，但不足以·得 3 分。

字符串与群体的联系未达到 2 分的要求。

B. 专一 (1)

1	0
---	---

除了标识相应群体，字符串没有其他重要的意义。

字符串未达到 1 分的要求。

**标准 3：注册政策 (0-4 分)**

“注册政策”标准的最高评分是 4 分，具体如下：

A. 注册资格 (1)

1	0
---	---

- Deleted: 分数
- Deleted: 4
- Deleted: 1
- Deleted: 注册资格严格限定于申请中确定的已成立社群的成员。注册政策还包括名称选择及与表述范围和 TLD 基于社群的性质相一致的其他要求。提议的政策包括调查实践、处罚、移除程序和上诉机制等特定的执行措施。
- Deleted: 申请中确定的已成立社群成员注册时可获支持或便利，也允许其他人注册。政策仅包含获得高分的一个要素。
- Deleted: 注册政策未能达到评 1 分的条件
- Deleted: 注册资格主要提供给申请中确定的已成立社群成员，也允许与社群有正式关联的人员或团体注册。政策包含获得高分的大多数要素，但缺少一个要素。
- Deleted: 注册资格主要提供给申请中确定的已成立社群成员，也允许与社群有非正式关联的人员或团体注册。政策包含获得高分的部分要素，但缺少多个要素。
- Deleted: 标准 #3
- Deleted: :
- Deleted: 社群建立
- Deleted: 分数
- Deleted: 4
- Deleted: 3
- Deleted: 2





1	0
<u>注册资格仅限于群体成员。</u>	<u>在注册资格方面大体上没有限制。</u>

- Deleted: 分数
- Deleted: 4
- Deleted: 3
- Deleted: 2
- Deleted: 具有明确特征、已经成立的有组织社群，具有相当规模和历史。
- Deleted: 除了一条例外，有关社群满足获得高分的所有要求。
- Deleted: 有关社群符合获得高分的多条要求，但不符合两条以上的要求。
- Deleted: 有关社群仅符合获得高分的一条要求。
- Deleted: 有关社群不符合获得高分的任何
- Deleted: 要求。
- Deleted: 具体说来，对注册政策的评分原则是：¶  
<#>如果注册资格仅限于社群成员则视情况最多加 2 分，如果在很大程度上可不受限制地获得注册资格，则加 0 分。¶  
<#>如果有涉及名称选择和对于注册名称与所指社群相关性的其他要求的明确规定，则加 1 分；如果缺乏涉及名称选择和对于注册名称的其他要求的明确规定，或者规定不充分或缺乏相关性，则加 0 分。¶  
如果有令人满意的执行措施则加 1 分，如果缺乏执行措施或执行措施不充分，则加 0 分。

**B. 名称选择 (1)**

1	0
<u>政策中包括的名称选择规则与针对所申请的 gTLD 而明确声明的群体目的一致。</u>	<u>注册政策未达到 1 分的要求。</u>

**C. 内容和使用的 (1)**

1	0
<u>政策中包括的内容和使用方面的规则与针对所申请的 gTLD 而明确声明的群体目的一致。</u>	<u>注册政策未达到 1 分的要求。</u>

**D. 强制措施 (1)**

1	0
<u>政策中包括特定的强制措施（例如，调查活动、惩罚、关闭程</u>	<u>注册政策未达到 1 分的要求。</u>



1 0

序),从而  
构成一个具  
有适当敦促  
机制、协调  
统一的政策  
体系。

#### 标准 4：群体赞成度 (0-4 分)

“群体赞成度”标准的最高评分是 4 分，具体如下：

##### A. 支持 (2)

2 1 0

具有公认地位的群体机构/成员组织对申请人给予书面支持或者申请人有相应的支持文件。	获得至少一个相关团体的书面支持，但所得到的支持不足以获得 2 分。	有关支持度方面的证据不足以获得 1 分。
--	-----------------------------------	----------------------

##### B. 反对 (2)

2 1 0

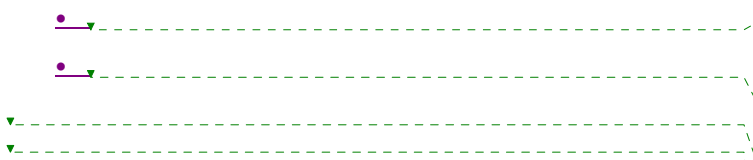
没有相关的反对意见。	至少有一个具有一定规模的团体持相关的反对	在相关方面有强烈的反对意见。
------------	----------------------	----------------

- Deleted: 标准 #3
- Deleted: :
- Deleted: 社群建立时分数 ... [1]
- Deleted: 如果社群有相当规模和历史，则视情况最多加 2 分，如果社群的规模和历史非常有限，则加 0 分。
- Deleted: 分数
- Deleted: 4
- Deleted: 3
- Deleted: 由公认的社群机构提出申请或表示认可，或者由成员组织认可申请。
- Deleted: 由大多数具有明显相关性的某些团体认可，但不清楚整个社群是否支持。
- Deleted: 相关性不明的团体表示有限认可，具有明显相关性的团体表示强烈反对。
- Deleted: 各种相关性不明的团体表示认可，但有一些具有明显相关性的
- Deleted: 由具有明显相关性的某些团体认可，但也有某些具有明显相关性的团体反对。
- Deleted: 团体明确
- Deleted: 反对。



2      1      0

意见。



**Deleted:** 具体说来，对社群认可的评分原则是：¶  
如果获得了明确且有文件证明的支持，则视情况最多加 2 分，如果没有或只有相关性不明的有限认可则加 0 分。

**Deleted:** 如果相关团体不反对，则视情况最多加 2 分，如果相关团体强烈反对则加 0 分。

**Deleted: 评分**— 申请人必须至少达到 14 分方可在比较评估中胜出。如果申请人均未达到 14 分或更高分，则无明显的胜出方。如果仅有一个申请人达到 14 分或更高分，则将宣布该申请人为胜出方。¶  
如果有多个申请人达到 14 分或更高分，则这些申请人均被视为胜出，争用问题将根据第 4.2.2 小节中所述的程序加以解决。¶  
在进行比较评估之后，ICANN 将审核结果，并根据需要重新配置争用集。对于涉及任何基于社群的申请的其余争用集，如果申请已选择进行比较评

**Deleted:** 估，则将发生相同的程序。如果争用集中剩下的基于社群的申请人均未选择进行比较评估，则争用中其余的所有申请都将进入拍卖。已不存在争用的申请将进入授权阶段。



## 社群建立

分数				
4	3	2	1	0
具有明确特征、已经成立的有组织社群，具有相当规模和历史。	除了一条例外，有关社群满足获得高分的所有要求。	有关社群符合获得高分的多条要求，但不符合两条以上的要求。	有关社群仅符合获得高分的一条要求。	有关社群不符合获得高分的任何要求。

具体说来，对社群建立的评分原则是：

如果是具有明确特征、已经成立的有组织社群，则视情况最多加 2 分，如果社群缺乏明确特征、组织且尚未成立，则加 0 分。